# NR. 30/31/32/33

www.vogtsburg.de









Burkheim











# ichtenplatt

### **EINLADUNG**

#### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl, der Stadtteil Oberrotweil und der Winzerverein Oberrotweil freuen sich über die Wahl von

#### Vera Klingenmeier

zur neuen

Bereichsweinprinzessin für den Kaiserstuhl und Tuniberg.

Zu Ehren der Weinhoheit findet am

Donnerstag, 04. August 2022, 19.00 Uhr, im Winzerverein Oberrotweil

ein Empfang mit den Vertretern des Weines, den örtlichen Vereinen und zahlreichen Gästen statt, wozu auch die Bevölkerung herzlich eingeladen ist.

Mit freundlichen Grüßen

Benjamin Bohn Bürgermeister Vogtsburg

aswyl

Claus Wangler Vorstandvorsitzender des Winzervereins Oberrotweil

U. freeze

Kathrin Leininger Ortsvorsteherin Oberrotweil

Jonathan Schäfer Geschäftsführer des Winzervereins Oberrotweil





#### AMTLICHER TEIL









#### Jubiläumsjahr 1050 Jahre Oberbergen Bürgerfest in Vogtsburg-Oberbergen

Einladung an die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Vogtsburg-Oberbergen und alle die in Oberbergen schon einmal zu Hause waren.

Im Rahmen des 1050-jährigen Jubiläums von Oberbergen, laden wir zum Bürgerfest ein.

Wir feiern zusammen am Samstag, 30. Juli 2022, ab 18.00 Uhr, in der Kirchstraße. Jeder Gast bringt bitte seine Speisen und Getränke für diesen Abend mit (Sitzgelegenheiten bzw. Garnituren sind vorhanden).

Wir freuen uns auf einen geselligen und unterhaltsamen Abend mit vielen schönen Begegnungen!

#### **Geschichtlicher Vortrag**

Am Freitag, 05. August 2022, 20.00 Uhr, laden wir Sie herzlich zu einem Geschichtlichen Vortrag ein. Dr. Heinz Krieg, Universität Freiburg, wird über die erste urkundliche Erwähnung von Oberbergen, die Anlass für das Jubiläum ist, im Vereinsraum der Halle referieren.

Ihr Bürgermeister Ihre Ortsverwaltung und Benjamin Bohn Ihr Ortschaftsrat Oberbergen

#### Wichtige Information:

Für diesen Anlass des Bürgerfestes wird die Kirchstraße von Einmündung Badbergstraße bis zur Einmündung Hirschstraße gesperrt! Die Anwohner der Hirschstraße und Kapellenstraße werden gebeten Ihre Fahrzeuge an diesem Abend auf privaten Grundstücken abzustellen.

# Sommerpause

#### des Nachrichtenblattes in den Kalenderwochen 31, 32 und 33

Wir weisen darauf hin, dass in der 31., 32. und 33. Woche, also in der Zeit vom 01. August 2022 bis 19. August 2022, kein Nachrichtenblatt erscheint.

Die erste Ausgabe erscheint wieder am Freitag, 26. August 2022.

Wir bitten um entsprechende Beachtung bei der Einreichung der Bekanntmachungstexte.

# Liebe Bürgerinnen, liebe Bürger, liebe Jugendliche, liebe Kinder,

die Sommerferien haben für viele Kinder und Jugendliche, aber auch für viele Erwachsene bereits begonnen. Viele erfreuen sich nun an den schönsten Wochen des Jahres.

Ich wünsche Ihnen viele erholsame und schöne Ferientage und vor allem immer eine gesunde Heimkehr von all Ihren Aktivitäten. Genießen Sie den Sommer und nutzen Sie Ihre freien Tage zum Entspannen und Kraft auftanken.

Für Kinder und Jugendliche gibt es wieder ein umfangreiches Sommerferienprogramm, das mit verschiedenen Angeboten für Kurzweil sorgt. Folgende Angebote haben noch Plätze frei:

- Cocktailkurs für Kinder und Jugendliche, Termine: 05.08.2022; 13.08.2022; 19.08.2022, 10.00 – 12.00 Uhr, E-Mail: info@lieblingsplatz-kaiserstuhl.com
- Familientag im Vogtsburg Sommernachtskino, Termin: 05.08.2022, 18.30 – 23.00 Uhr,
   E-Mail: lueckge@bildungswerk-vogtsburg.de (auch ohne vorherige Anmeldung ist eine Teilnahme möglich)
- Ein Nachmittag in der Kräutergärtnerei, Termin 10.08.2022. 14.00 – 17.00 Uhr. Tel. 07662/80279
- Wasserski / Wakeboard / Spaß im Wasser, Termin: 13.08.2022; 20.08.2022, 13.00- 17.00 Uhr, Tel. 0172/4113660
- Kinder und Jugendwanderung der Wanderfreunde Oberrotweil e. V., Termin: 19.08.2022, 09.00 – 12.00 Uhr, Tel. 0152/34194360
- Theaterworkshop: Auf die Plätze, fertig, Pausel,
   Termin 22.08.2022 bis 26.08.2022, 10.00 15.00 Uhr,
   Tel. 0159/02162907
- Wanderung im Innern eines Vulkans, Termin 06.09.2022, 09.00 – 14.00 Uhr, Tel. 0151/46740114
- Open Air Vorlesegeschichten mit Basteln, Termin: 07.09.2022, 13.30 16.30 Uhr

Anmeldungen nimmt der jeweilige Veranstalter direkt entgegen. Bitte dem jeweiligen Veranstalter auch eine Telefonnummer angeben, damit Sie im Notfall angerufen werden können.

Auch unser Gemeindeblatt macht Pause vom 01.08.2022. Das nächste Gemeindeblatt erscheint wieder am Freitag, 26.08.2022, Redaktionsschluss ist am Dienstag, 23.08.2022 um 12.00 Uhr. Die Stadtverwaltung ist auch in den Sommerferien immer für Sie da.

Herzliche Urlaubsgrüße, auch im Namen der Ortsvorsteher/in, des Gemeinderats sowie des Rathausteams, wünscht Ihnen

lhr

Benjamin Bohn Bürgermeister



#### Einladung zur öffentlichen Ortschaftsratsitzung Achkarren

Am <u>Mittwoch,03.08.2022, um 19:00 Uhr</u> findet im <u>Gemeindesaal Vogtsburg–Achkarrren</u> eine öffentliche Ortschaftsratsitzung statt mit folgender

#### **Tagesordnung:**

- Bekanntgabe der Beschlüsse aus nichtöffentlicher Sitzung
- 2. Haushaltsberatung 2023
- 3. Information Sachstand Sanierung Schloßbergstraße
- 4. Verschiedenes
- 5. Frageviertelstunde

Die Bürgerinnen und Bürger aus Achkarren sind hierzu herzlich eingeladen.

#### +++ Weinbaumuseum Vogtsburg-Achkarren informiert +++



Seien Sie dabei und erleben Sie einen unterhaltsamen Abend in unserem schönen und neu gestalteten Weinbaumuseum in Vogtsburg-Achkarren.

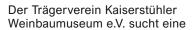
Am **Donnerstag, den 4. August 2022 um 20:00 Uhr** liest der bekannte Heimat- und Mundartdichter Herr Theo Klaus aus seinem Kaiserstühler Roman:

#### "Krieg und Frieden"

Umrahmt wird der Abend mit leckeren Weinen. Die Eintrittskosten belaufen sich auf 5,00 € pro Person.

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung, bis spätestens Dienstag, den 02.08.2022, unter Telefon: 07662/285 oder per Mail unter: ov-achkarren@vogtsburg.de

#### Kaiserstühler Weinbaumuseum e.V.





#### **Aufsichts- und Kassenkraft**

im Kaiserstühler Weinbaumuseum.

Die Anstellung erfolgt im Wege einer geringfügigen Beschäftigung (Minijob). Der/die Bewerber/in sollte sich für die Vermittlung der Geschichte des Weinbaus und seiner Struktur interessieren.

Das Kaiserstühler Weinbaumuseum in Vogtsburg-Achkarren ist geöffnet ab 08.05.2022 bis Allerheiligen von dienstags bis samstags 14 bis 17 Uhr.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an das

Bürgermeisteramt Vogtsburg Herrn Bürgermeister B. Bohn, Vereinsvorsitzender des Trägervereins Kaiserstühler Weinbaumuseum, Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil.

#### B. Bohn Bürgermeister

Vorsitzender des

Trägervereins Kaiserstühler Weinbaumuseum e.V.

#### Verpachtung in Burkheim

Die Ortsverwaltung Burkheim verpachtet ab 11.11.2022 folgendes Rebgrundstück:

Flurstück Gewann Nutzfläche 4469 Schloßgarten 13,26 ar

Schriftliches Angebot, bis spätestens <u>07. September</u> <u>2022</u> an die Ortsverwaltung Burkheim, Mittelstadt 9, 79235 Vogtsburg-Burkheim

oder per Mail ov-burkheim@vogtsburg.de



#### Ferienzeit - Reisezeit

#### Gültigkeit der Ausweispapiere

Bevor Sie Ihre nächste Reise ins Ausland antreten, möchten wir Sie darauf hinweisen die Gültigkeit Ihrer Ausweispapiere zu überprüfen.

Auch Kinder benötigen ein entsprechendes Ausweisdokument.

Beantragen Sie deshalb bitte **rechtzeitig** einen neuen Personalausweis, Reisepass oder Kinderreisepass. Die Bearbeitungszeit liegt, je nach Dokument, bei ca. 3 – 6 Wochen und kann sich unter Umständen verlängern. Nachfolgend erfahren Sie, welche Unterlagen zur Beantragung der neuen Ausweisdokumente benötigt werden:

#### **PERSONALAUSWEIS**

- · ein aktuelles biometrisches Passbild
- · den alten Personalausweis

#### REISEPASS

- ein aktuelles biometrisches Passbild
- den alten Reisepass (falls vorhanden), ansonsten den gültigen Personalausweis

#### KINDERREISEPASS (bis zum 12. Lebensjahr)

- · bei Neubeantragung die Geburtsurkunde
- bei Verlängerung (nur vor Ablauf des Dokumentes möglich) benötigen wir den zu verlängernden Kinderreisepass
- · ein aktuelles biometrisches Passbild

Der Reisepass sowie der Personalausweis kann nur vom **Inhaber persönlich** beantragt werden.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen das Einwohnermeldeund Standesamtswesen, Zimmer 0.01, Frau Hufenus, Tel.: 812-28, hufenus@vogtsburg.de und Frau Wiedemann, Tel.: 812-29, wiedemann@vogtsburg.de, gerne zur Verfügung.

Unter www.auswaertiges-amt.de, Rubrik "Reise & Sicherheit" können jederzeit die aktuellen Einreisebestimmungen für die jeweiligen Länder abgefragt werden. Wir wünschen Ihnen schöne und erholsame Urlaubstage.

Ihre Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl



#### Wir bitten um Beachtung!

Das **Bauamt** ist am **Donnerstag, den 11.08.2022** ganztägig aufgrund einer internen Veranstaltung **nicht erreichbar**.

Am Freitag, den 12.08.2022 sind wir zu den gewohnten Öffnungszeiten wieder für Sie da.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

# Ortsverwaltung Bickensohl geschlossen vom 11. August 2022 bis 18. August 2022

bleibt die Ortverwaltung Bickensohl geschlossen. In dringenden Fällen wenden sie sich bitte an Stadtverwaltung Vogtsburg in Oberrotweil Tel.: 07662/812-0

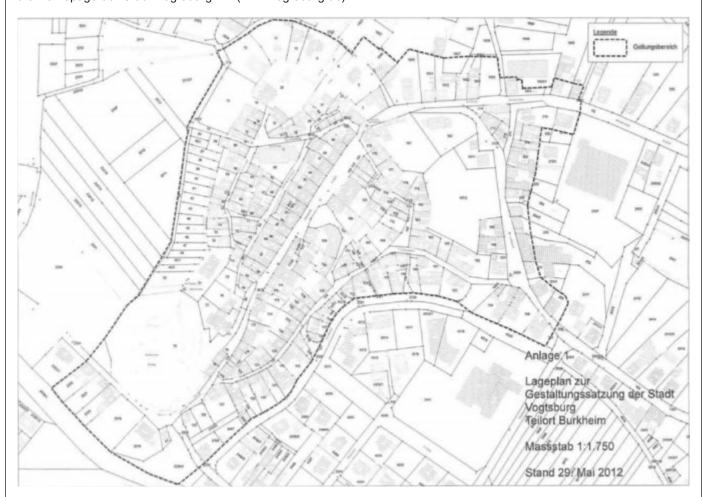
Ortsverwaltung Bickensohl Heiko Müller, Ortsvorsteher

#### Gestaltungsberatung bei privaten Umbau- und Sanierungsmaßnahmen

Die Stadtverwaltung bietet Ihnen an, bei privaten Umbau- und Sanierungsmaßnahmen stadtweit eine kostenlose Beratung hinsichtlich gestalterischer Fragen (z.B. Fassadengestaltung, Dacheindeckung, Fenster, etc.) durch den für die Stadt Vogtsburg i. K. verantwortlichen Städteplaner in Anspruch zu nehmen. Wir empfehlen dabei, das Beratungsangebot möglichst frühzeitig vor Bauantragstellung bzw. vor Umsetzung zu nutzen.

Bei Interesse oder Fragen hierzu wenden Sie sich bitte mit Ihrem Anliegen per E-Mail an das Bauamt der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl, Bauamtsleitung Frau Federer unter **federer@vogtsburg.de**.

Die Anwohnerinnen und Anwohner im Stadtkern Burkheim (siehe nachfolgende Karte) werden gebeten, bei bevorstehenden Umbau- und Sanierungsmaßnahmen oder Veränderungen an der Außenanlage die gültige Gestaltungssatzung ggfls. unter Inanspruchnahme des oben angeführten Beratungsangebotes durch den Städteplaner zu berücksichtigen. Die Gestaltungssatzung für den Stadtkern Burkheim wurde an alle Burkheimer Haushalte zugestellt und ist zudem abrufbar über die Homepage der Stadt Vogtsburg i.K. (www.vogtsburg.de).



Ihre Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl



#### Öffentliche Bekanntmachung

# Neufassung der Erschließungsbeitragssatzung der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 26.07.2022 die Neufassung der Erschließungsbeitragssatzung der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl beschlossen.

Der vollständige Wortlaut der Satzung ist auf der Homepage der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl (Bürgerservice & Aktuelles - Bekanntmachungen) eingestellt.

#### Öffentliche Bekanntmachung

#### Neufassung der Friedhofsatzung (Friedhofsordnung und Bestattungsgebührensatzung) der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 26.07.2022 die Neufassung der Friedhofsatzung (Friedhofsordnung und Bestattungsgebührensatzung) der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl beschlossen.

Der vollständige Wortlaut der Satzung ist auf der Homepage der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl (Bürgerservice & Aktuelles - Bekanntmachungen) eingestellt.

#### Öffentliche Bekanntmachung

# Offenlage zur 1. Änderung der Gestaltungssatzung der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl über "Örtliche Bauvorschriften Stadtkern Burkheim"

Der Gemeinderat der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl hat in seiner Sitzung am 26.07.2022 den Entwurf der 1. Änderung der Gestaltungssatzung der Stadt Vogtsburg i.K. über "Örtliche Bauvorschriften Stadtkern Burkheim" gebilligt und beschlossen, diesen gem. § 74 Abs. 6 LBO öffentlich auszulegen.

Die Unterlagen zum Entwurf der 1. Änderung der Gestaltungssatzung der Stadt Vogtsburg i.K. über "Örtliche Bauvorschriften Stadtkern Burkheim" liegen in der Zeit

# vom 08. August 2022 bis einschließlich 21. September 2022

im Bauamt der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl, Bahnhofstraße 20 in 79235 Vogtsburg-Oberrotweil während der allgemeinen Dienststunden (Montag bis Freitag 8:00 – 12:00 Uhr, Dienstag 14:00 – 18:30 Uhr) zur Einsichtnahme öffentlich aus. Zusätzlich stehen die Planunterlagen während der Auslegungsfrist auf der Homepage der Stadt Vogtsburg i.K. unter https://stadt.vogtsburg.de/online/20220720\_Gestaltungssatzung.pdf zur Verfügung. Stellungnahmen können schriftlich oder mündlich zur Niederschrift bis zum 21. September 2022 bei der Stadt abgegeben werden.

Gemäß der Bekanntmachungssatzung können Sie den Wortlaut der vollständigen Bekanntmachung auf der Homepage der Stadt Vogtsburg i.K. einsehen.

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl

#### Anträge für Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum im Programmjahr 2023

Für das Jahr 2023 können Anträge nach dem Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum (ELR) für die Stadtteile Achkarren, Bickensohl, Burkheim, Niederrotweil, Oberbergen und Schelingen gestellt werden.

# Fördermöglichkeiten für private Projekte im Bereich "Wohnen":

- die Umnutzung leerstehender Gebäude zu Wohnzwecken
- die umfassende Modernisierung des bestehenden Hauptgebäudes (bis Baujahr 1960er Jahre), auch zu Mietwohnungen
- die innerörtliche Nachverdichtung als Baulückenschluss

Die Förderung wird als nicht zurückzahlbarer Zuschuss, nach erfolgreicher Antragsstellung, gewährt. Die Projekte müssen sich in der historischen Ortslage befinden und in ein schlüssiges Gesamtkonzept eingebunden werden. Mit Blick auf die demografische Entwicklung sowie den fortschreitenden Flächenverbrauch wird grundsätzlich der Fokus auf die Umnutzung leerstehender Bausubstanz gelegt. Die ökologische Komponente der Projekte wird weiterhin eine starke Gewichtung behalten. Ergänzend zur Förderung von eigengenutztem Wohnraum bleibt die Förderung von Mietwohnungen aufgrund des weiterhin vorliegenden Bedarfs nach zeitgemäßem und bezahlbarem Wohnraum in der Förderkulisse bestehen.

# Fördermöglichkeiten für private Projekte im Bereich "Grundversorgung":

 Sicherung der Grundversorgung mit Waren und privaten Dienstleistungen des täglichen Bedarfs (beispielsweise Dorfläden, Dorfgaststätten, Metzgereien, Bäckereien, ärztliche Versorgung und örtliche Handwerksbetriebe jeweils letzter seiner Art)

# Fördermöglichkeiten für private Projekte im Bereich "Arbeiten":

 Entflechtung störender Gemengelagen im Ortskern (Verlagerung eines emissionsstarken Betriebs in ein nahegelegenes Gewerbegebiet)

Förderanträge müssen **bis zum 01. August 2022** bei der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl gestellt werden.

Weitere Auskünfte erhalten Sie bei der:

· Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl,

Bauamtsleiterin Frau Federer, Telefon 07662/812-34.

- KommunalKonzept
- Sanierungsgesellschaft mbH, Herrn Schäfer, Telefon 0761/20710-39

Die Ausschreibung wurde am 24.06.2022 veröffentlicht und kann bei den genannten Kontaktstellen oder im Internet beim Ministerium für Ernährung, Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg / Rubrik Ländlicher Raum / Förderung eingesehen werden.



# Bekanntmachung gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB)

10. Änderung des Flächennutzungsplans der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl im Bereich Oberrotweil, Schelingen und Niederrotweil

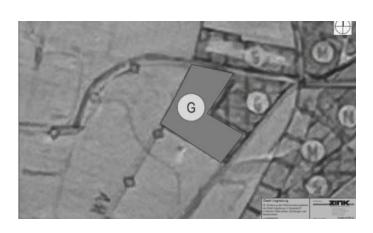
- erneute Öffentlichkeitsbeteiligung gem. § 4a Abs. 3 BauGB i.V.m. § 3 Abs. 2 BauGB -

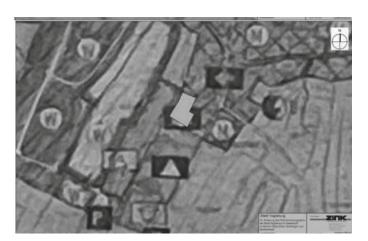
Der Gemeinderat der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl hat in seiner öffentlichen Sitzung am 26.07.2022 beschlossen, für den Flächennutzungsplan der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl im Bereich Oberrotweil, Schelingen und Niederrotweil eine erneute Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 4a Abs. 3 BauGB i.V.m. § 3 Abs. 2 BauGB durchzuführen.

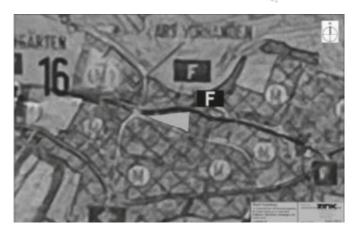
Mit der Flächennutzungsplanänderung wird die Errichtung eines neuen Feuerwehrgerätehaus mit der Entwicklung zusätzlicher Mischbauflächen in Oberrotweil, einer Mischbaufläche in Niederrotweil und Schelingen für die Stadt Vogtsburg angestrebt.

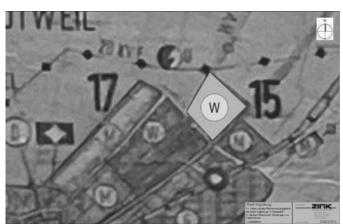
Bei dem jetzt offengelegten Entwurf handelt es sich um einen im Vergleich zur vorangegangenen Offenlage (30.05.2022-01.07.2022) geänderten Entwurf. Die Änderungen sind in der Planzeichnung und den Texten entsprechend markiert.

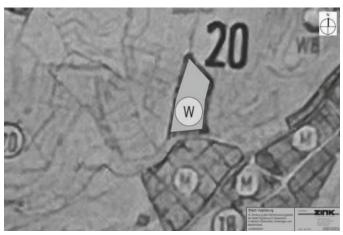
Die Änderungsbereiche der 10. Flächennutzungsplanänderung ergeben sich aus den abgedruckten Ausschnitten.











Zur Information der Öffentlichkeit liegt der Entwurf der Flächennutzungsplanänderung und die wesentlichen vorhandenen umweltbezogenen Stellungnahmen in der Zeit vom 08.08.2022 bis zum 25.08.2022 im Bauamt der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl, Bahnhofstraße 20 in 79235 Vogtsburg-Oberrotweil, während der allgemeinen Dienststunden (Montag bis Freitag 8:00 - 12:00 Uhr, Dienstag 14:00 - 18:30 Uhr) aus. Zusätzlich stehen die Planunterlagen unter https://stadt.vogtsburg.de/flaechennutzungsplan/10\_FNP\_Aenderung\_Feuerwehrgeraetehaus.pdf zur Verfügung. Stellungnahmen zur Flächennutzungsplanänderung können schriftlich oder mündlich zur Niederschrift bis zum 25.08.2022 bei der Stadt abgegeben werden.

#### Folgende umweltbezogene Informationen sind verfügbar:

Umweltbericht mit Behandlung aller Standorte der 10. Änderung und den dortigen potenziellen Auswirkungen auf die Umweltbelange.



- Umweltinformationen aus verfügbaren Stellungnahmen der Behörden und Träger öffentlicher Belange:
  - Stellungnahme des Fachbereichs Naturschutz Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald mit Hinweis auf einen vertiefenden Untersuchungsbedarf für den Änderungsbereich in Niederrotweil auf Ebene des folgenden Bebauungsplanverfahrens und der Anfertigung eines qualifizierten Umweltberichts mit Darstellung sämtlicher Eingriffe spätestens auf Ebene des Bebauungsplanverfahrens, sowie der Hinweis auf die Berücksichtigung der Belange des Biotopverbundes nach § 22 NatSchG
  - Stellungnahme des Fachbereichs Umweltschutz, Wasser und Boden und Altlasten zur Bodenbelastung der einzelnen Änderungsbereiche

Vogtsburg im Kaiserstuhl, den 29.07.2022

Benjamin Bohn Bürgermeister

# Abholung von Kies zur Verbesserung der Wirtschaftswege auf Gemarkung Vogtsburg.

Ab sofort haben alle Winzer die Möglichkeit Kies und Recyclingmaterial auf gemeindeeigenen Wegen einzubauen. Bitte Termin zur Abholung unter Rufnummer 812-80 oder per Mail bauhof@vogtsburg.de mit dem Bauhof absprechen.

Unterstützen Sie die Aktion im Hinblick auf eine Verbesserung der Wirtschaftswege vor der Weinlese.

Wir bitten um Kenntnisnahme und regen Gebrauch. Stadtverwaltung Vogtsburg i. K.

Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl

#### ÖFFENTLICHE AUSSCHREIBUNG VON BAUARBEITEN NACH VOB

Bauvorhaben:

Neubau eines Feuerwehrgerätehauses Bahnhofstraße 44, 79235 Vogtsburg im Kaiserstuhl

Auftraggeber:

Stadt Vogtsburg, Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg i.K.

Leistungen:

- · Fliesenarbeiten
- · Rüttelfliesen inkl. Estricharbeiten

Ausführungszeitraum:

Beginn: KW 07 / 2023 Fertigstellung: KW 16 / 2023

Der vollständige Bekanntmachungstext nach § 12 Nr. 1 VOB/A ist mit Bedingungen auf der Homepage www.vogtsburg.de der Stadt Vogtsburg unter der Rubrik "Bürgerservice & Aktuelles"/Aktuelles" abrufbar.

Benjamin Bohn Bürgermeister Schlager Architekten GmbH

Lahr

#### Förderprogramm "Spitze auf dem Land! Technologieführer für Baden-Württemberg"



Mit der landesweiten Ausschreibung "Spitze auf dem Land! Technologieführer für Baden-Württemberg" im Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum soll die Spitzenstellung des Landes weiter ausgebaut werden. Das Förderangebot spricht kleine und mittlere Unternehmen mit weniger als 100 Beschäftigten im ländlichen Raum an, die aufgrund ihrer Innovationsfähigkeit und ihrer ausgeprägten Technologiekompetenz in der Umsetzung und Anwendung innovativer Produktionsprozesse und Produkte das Potenzial zur Technologieführerschaft erkennen lassen. Weitere Informationen und Hinweise erhalten Sie auf der Homepage der EFRE unter folgendem Link:

https://2021-27.efre-bw.de/foerderaufruf/spitze-auf-dem-land-technologiefuehrer-fuer-baden-wuerttemberg/

Förderanträge können **bis 31.08.2022** über die Stadt Vogtsburg i.K., Frau Federer, Bauamt oder direkt beim Regierungspräsidium Freiburg, Frau Bucher, eingereicht werden.

Interessierte Firmen können sich bei Fragen an das Regierungspräsidium Freiburg wenden:

Regierungspräsidium Freiburg Referat 32 – Betriebswirtschaft, Agrarförderung und Strukturentwicklung Frau Nicolette Bucher 79083 Freiburg Tel.: 0761/208-1255

E-Mail: nicolette.bucher@rpf.bwl.de

#### Hochwasserrückhalteraum Breisach/Burkheim:



# Regierungspräsidium Freiburg stellt den genauen Ablauf der Brunnenbaustellen in Burkheim vor

Das Regierungspräsidium Freiburg (RP) hat den Bauablauf für die einzelnen Brunnenbaustellen in Burkheim veröffentlicht. Wie das RPF bereits im Juni mitteilte, beginnen die Arbeiten im Rahmen des Integrierten Rheinprogramms in Burkheim Ende August, in Breisach-Jägerhof in der ersten Oktoberwoche.

Für die Erstellung eines Brunnes werden insgesamt voraussichtlich drei Monate Bauzeit benötigt. In einer ersten Bauphase von etwa vier Wochen wird der Brunnen gebohrt und ausgebaut. Anschließend werden bei jedem Brunnen das Bohrloch und der Kiesfilter gereinigt. Darüber hinaus wird mit Pumpversuchen die Leistungsfähigkeit der Schutzbrunnen überprüft. In der letzten Bauphase werden die oberirdischen Brunnenstuben gesetzt.

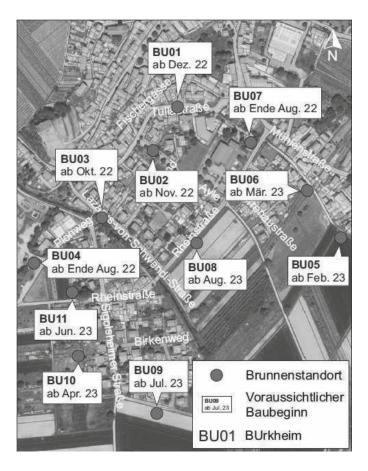
Für Häuser, die innerhalb eines Umkreises von 15 Meter um den Brunnen liegen, werden vor Beginn der Arbeiten Beweissicherungen durch ein dafür spezialisiertes unabhängiges Ingenieurbüro durchgeführt. Hierdurch wird den Anliegern die Möglichkeit eröffnet, Schäden, die wider Erwarten durch den Bau und den Betrieb der Brunnen entstanden sein könnten, anzumelden und nachzuweisen. Das Regierungspräsidium wird die Anlieger im unmittelbaren Umfeld in den nächsten Wochen gesondert informieren.



Das Regierungspräsidium bittet die Bürgerinnen und Bürger von Burkheim, mögliche Unannehmlichkeiten zu entschuldigen und dankt schon im Voraus für die Geduld während der Bauarbeiten.

Mitte September werden Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Integrierten Rheinprogramms an einem Tag der offenen Baustelle an einem Brunnenstandort in Burkheim Einblick in die Bauarbeiten der Schutzbrunnen bieten. Sie stehen dann auch für Fragen zur Verfügung. Ort und Zeitpunkt des Termins wird das RP rechtzeitig bekannt geben.

#### Bauablauf der einzelnen Brunnenstandorte in Burkheim:



Weitere Informationen: Das Integrierte Rheinprogramm ist ein Konzept des Landes Baden-Württemberg, das auf ehemaligen Überflutungsflächen zwischen Basel und Mannheim insgesamt 13 Hochwasserrückhalteräume umfasst. Mit dem Bau des Hochwasserrückhalteraumes Breisach/Burkheim können nach Fertigstellung rund 6,5 Millionen Kubikmeter Hochwasser zurückgehalten werden und so zum Hochwasserschutz für die Rheinunterlieger beitragen. Zum Schutz der Ortslagen vor zusätzlichen, schädlichen Grundwasseranstiegen bei künftigen Flutungen des Rückhalteraumes, werden im Stadtgebiet von Burkheim 11 und in Breisach-Jägerhof 7 Brunnen zur Grundwasserhaltung (Schutzbrunnen) gebaut.

#### Wir bitten um Beachtung!

#### Ausbau des Glasfasernetzes in Vogtsburg-Oberrotweil durch die Telekom

Die Telekom beabsichtigt, noch in diesem Jahr mit dem Ausbau des Glasfasernetzes in Vogtsburg-Oberrotweil zu beginnen.

Mit der Anschlusstechnik FTTH verlegt die Telekom den Glasfaseranschluss kostenlos direkt in die Wohnräume. Derzeit läuft das Interessensbekundungsverfahren. Interessierte Bürgerinnen und Bürger können sich bis zum 30.09.2022 kostenlos registrieren lassen. In einem zweiten Schritt bespricht die Telekom mit den Hauseigentümern die konkrete Installation. Ab Montag ist das Infomobil der Telekom in Vogtsburg-Oberrotweil.

#### **Informieren Sie sich vor Ort:**

Datum: 01.08.2022 bis 05.08.2022

Uhrzeit: Montag - Freitag von 10 -18 Uhr

Ort: Parkplatz am Rathaus / Touristinfo

Bahnhofstraße 20

79235 Vogtsburg im Kaiserstuhl

Weitere Informationen erhalten Sie direkt auf der Homepage der Deutschen Telekom. Ihre Stadtverwaltung Vogtsburg und Ortsverwaltung Oberrotweil

#### Wir bitten um Beachtung!

# Straßenbauarbeiten in der Eisentalstraße in Vogtsburg-Oberrotweil

Von Dienstag, 02.08.2022 bis voraussichtlich Mittwoch, 03.08.2022 finden in der Eisentalstraße in Oberrotweil, im Bereich zwischen der Schule und der Turn- und Festhalle Bauarbeiten im Straßenbereich statt.

Während der Straßenbauarbeiten ist die Zufahrt zum Kindergarten und der Krabbelstube von der Hauptstraße möglich. Zwischen der Schule und der Turn- und Festhalle ist die Eisentalstraße gesperrt. Eine Durchfahrt ist nicht möglich. Der Verkehr wird mit einer Umleitungsbeschilderung geregelt über die Leopoldstraße und die Straße Im Mietental. Die Zufahrt für die Anwohner ist möglich, es kann zu Behinderungen kommen.

Wir bitten um Kenntnisnahme und Verständnis. Stadtverwaltung Vogtsburg i.K.



HEIMATBLATT, WIE SIE ES KENNEN.

HEIMATBLATT, WIE SIE ES MÖCHTEN.

BLÄTTERN SIE ONLINE! www.myeblättle.de











# Testmöglichkeiten PCR & Antigen-Schnelltest

Achkarren ● Bickensohl ● Bischoffingen ● Burkheim ● Oberbergen ● Oberrotweil ● Schelingen

#### **Testverordnung des Bundes**

In Deutschland gelten seit dem 30. Juni 2022 neue Regelungen für Corona-Bürgertests. Kostenlose Tests gibt es ab sofort nur noch für Risikogruppen und andere Ausnahmefälle. Für Tests, etwa für Veranstaltungen in Innenräumen oder Treffen mit Menschen ab 60 Jahren, werden 3,00 € Zuzahlung fällig.

Fragen und Antworten zu den neuen Regelungen finden Sie auf der Seite des Bundesgesundheitsministeriums.



#### **Antigen-Schnelltest**

#### Vogtsburg - Achkarren

#### Corona Schnelltestzentrum Lorenz Bau

Auf der Haid 12, 79235 V.-Achkarren Montag bis Freitag 7 – 8 Uhr und 11 – 12 Uhr Montag bis Donnerstag zusätzlich 14 – 15 Uhr

feiertags geschlossen Selbstzahler: 10,00 €

08. bis 19. August 2022: Geschlossen

Termin: ohne Terminbuchung

Terminbuchung: coronaschnelltest@lorenz-bau.eu l

07662 318034 I www.lorenz-bau.eu/corona/

#### Vogtsburg - Oberbergen

#### Teststation der Hausarztpraxis Vedat Ceken

Turn- und Festhalle Oberbergen, Schulstraße 28, 79235 V.-Oberbergen Montag bis Freitag 15 – 17 Uhr Samstag & Sonntag 10 – 13 Uhr

Selbstzahler: 15,00 €

Termin: ohne Terminbuchung Infos: Tel. 07662 9499699

#### Vogtsburg - Oberrotweil

#### Teststation von Kaiserstuhl-Reisen

in Zusammenarbeit mit dem DRK Oberbergen & Schelingen

Hauptstraße 73, 79235 V.-Oberrotweil (Eingang im Hof über die Straße "Im Ried")

Mittwoch & Sonntag 18 - 19 Uhr

Selbstzahler: 12,00 €

Termin: ohne Terminbuchung I 07662 949294 **Terminbuchung** für Online-Zertifikat möglich: www.testkalender.de/schnelltestbus-vogtsburg

#### Breisach am Rhein

#### H.i. Testzentrum Breisach Innenstadt

Heinrich-Ulmann-Platz, 79206 Breisach

Täglich 9 - 19 Uhr

**Terminbuchung:** https://www.hi-testzentrum.de/ Keine Information für Selbstzahlertests vorhanden

#### Bötzingen am Kaiserstuhl

#### Schnelltest

**PCR-Test** 

#### Testzentrum Kaiserstuhl bei SMP

Schlossmattenstraße 9 A, 79268 Bötzingen Montag, Mittwoch & Freitag 8 – 12 Uhr

Samstag 10 – 12 Uhr feiertags geschlossen Selbstzahler: 12,50 € Kosten PCR-Test: 75,00 €

Terminbuchung: www.testkalender.de/kaiserstuhl

#### Testzentrum Breisgau

#### beim Parkplatz Gasthaus Krone

Gottenheimer Straße 1, 79268 Bötzingen

Montag bis Freitag 8.30 – 10.30 Uhr und 16.30 – 17.30 Uhr

Samstag und Sonntag 10 – 12 Uhr

Terminbuchung: https://testzentrum-breisgau.testapp24.de

#### Eichstetten am Kaiserstuhl

#### Schnelltest

**PCR-Test** 

#### Corona Schelltestcenter

Nimburger Straße 8, 79356 Eichstetten Montag bis Freitag 8 – 10 Uhr & 17 – 18 Uhr

Samstag & Sonntag 9 – 11 Uhr 29, Juli & 01, August: Geschlossen

Selbstzahler: 10.00 €

Termin: ohne Terminbuchung

Infos: Tel. 0151 52533101

u.a. Testung von Kindern unter 6 Jahren

#### **PCR-Test**

#### Vogtsburg - Oberrotweil

#### Arztpraxis Dr. med. Thomas Flamm

Herrenstraße 15, 79235 V.-Oberrotweil Montag, Dienstag, Donnerstag 8 – 18 Uhr

Mittwoch & Freitag 8 - 12 Uhr

Kosten: ca. 100,00 €

Terminbuchung: Tel. 07662 235

Weitere Testmöglichkeiten finden Sie unter www.testkalender.de

Alle Angaben ohne Gewähr. I Stand 26.07.2022



#### Verkehrsbeschränkungen in Vogtsburg

WO	WANN		WAS
Achkarren			
Höhingenstraße im Bereich Nr. 1	Voraussichtlich bis 30.09.2022	s zum	Aufstellung eines Gerüstes
Castellbergstraße im Bereich Nr. 36	Voraussichtlich bis 30.09.2022	s zum	Aufstellung eines Gerüstes
Castellbergstraße im Bereich Nr. 2	Voraussichtlich bis 31.07.2022	s zum	Aufstellung eines Gerüstes auf dem Gehweg
Schloßbergstraße	Voraussichtlich bis 30.10.2022	s zum	Vollsperrung für Verlegungsarbeiten von neuen Ver- und Entsorgungsanschlüssen sowie dem Neubau eines RW-Kanals und der Oberfläche
Bickensohl			
Im Bereich der Hohlgasse 17	Voraussichtlich bis 13.08.2022	s zum	Aufstellung eines Gerüstes
Burkheim / Bischoffingen			
In den Bereichen L 104, Dorfstraße, Römerweg und Brunnengasse	Voraussichtlich bis zum 05.08.2022 (max. 5 Tage)		Teilsperrung der L 104, halbseitige Sperrung der Dorfstraße und Gehwegsperrung Brunnengasse auf Grund von Montagegruben
Oberrotweil			
Bachstraße und Straße Am Badenberg	Voraussichtlich bis zum 25.11.2022		Vollsperrung für den Austausch der Überspan- nungstragseile der Überspannungsleuchten
Hauptstraße, Bruckmühlenstraße, Herrenstraße und Bachstraße	Voraussichtlich bis zum 25.11.2022		Halbseitige Sperrung für den Austausch der Überspannungstragseile der Überspannungs- leuchten
Kirchweg	Voraussichtlich bis zum 05.08.2022 (max. 2 Wochen)		Vollsperrung für Stromverlegungsarbeiten
Baustellenausfahrt auf die L115	Verlängerung voraussichtlich bis zum 31.10.2022		Baustellenausfahrt für die Zeit der Erdarbeiten des neuen Feuerwehrgerätehauses

#### Standorte Defibrillatoren

**Achkarrer Krone, überdachte Weinterrasse**, Schloßbergstraße 15, 79235 Vogtsburg-Achkarren

Bahnhof Achkarren, am Bahnsteig, Am Bahnhof 6, 79235 Vogtsburg-Achkarren

Ortsverwaltung Bickensohl, Achkarrer Straße 12, 79235 Vogtsburg-Bickensohl

Ortsverwaltung Bischoffingen, Talstraße 1, 79235 Vogtsburg-Bischoffingen

Öffentliche WC-Anlage Burkheim, Mittelstadt, 79235 Vogtsburg-Burkheim

Ortsverwaltung Oberbergen, Kirchstraße 7, 79235 Vogtsburg-Oberbergen

Raiffeisenbank Kaiserstuhl, im Außenbereich beim Eingang, Bahnhofstraße 22, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil

Ortsverwaltung Schelingen, Steingasse 2, 79235 Vogtsburg-Schelingen





#### NOTRUFE UND BEREITSCHAFTSDIENSTE



0761 / 1 92 22

0761 / 1 92 22

08000 116 016

#### Bürgermeisteramt Vogtsburg

Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil Zentrale: 07662 812-0, Telefax 812-46

E-Mail: rathaus@vogtsburg.de

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr Dienstag 14.00 bis 18.30 Uhr

#### E-Mail-Adresse für Nachrichtenblatt-Texte:

nachrichtenblatt@vogtsburg.de

Bürgermeister Bohn

Bürgermeister-Sekretariat, Frau Dägele		
Hauptamt		
Amtsleitung, Herr Ober	812-21	
Sekretariat, Frau Berger	812-25	
Stellv. Amtsleitung/Personalwesen, Herr von Olnhausen	812-22	
Sozial- und Feuerwehrwesen, Rentenversicherung, Frau Immele	812-27	
Pass-/Melde-/Standesamtswesen		
Frau Wiedemann	812-29	
Frau Hufenus	812-28	
Nachrichtenblatt/Fundbüro/Friedhofsverwaltung/		
Standesamtswesen, Frau Kamenzin	812-26	
Grundbucheinsichtsstelle/Ratschreiber, Herr Imbery	812-37	
Schwimmbad, Herr Haake	6147	
Pachnungaemt I rechnungaemt@vestchurs de		
Rechnungsamt   rechnungsamt@vogtsburg.de Amtsleitung/Allg. Finanzangelegenheiten, Herr Berwing	812-40	
Antisicitung/Ang. I manzangologomiotion, Fior Borwing	012-40	

reciliungsami preciliungsami @vogisburg.ue	
Amtsleitung/Allg. Finanzangelegenheiten, Herr Berv	wing 812-40
Stellv. Amtsleitung/Wassergebühren, Herr Hödle	812-41
Miet-, Nebenkostenabrechnung/Sonstige Einnahme	en,
Frau Schweitzer	812-42
Steuerveranlagung, Frau Gut	812-47
Leitung Stadtkasse, Herr Götz	812-45
Stadtkasse, Herr Wolf	812-44
Forstverwaltung/Revierförsterin, Frau Hempelmann	0162 2550711
(laura.hempelmann@lkbh.de)	

Bauamt	
Amtsleitung, Frau Federer	812-34
Sekretariat, Frau Hiß	812-30
Stellv. Amtsleitung, Frau Thimm	812-32
Tiefbau/Straßenbeleuchtung, Herr Hohwieler	812-33
Wassermeister, Herr Keller	0151 62849152
Klärwerk, Herr Aleksiev-Thoma	812-90
Servicebetrieb Vogtsburg	812-80
Touristik-Information Vogtsburg i. K.	94011

# Sprechzeiten der Ortsverwaltungen

#### Achkarren, Telefon 285

Gemeindevollzugsdienst

Dienstag, 08.30 bis 11.30 Uhr | Donnerstag, 08.30 bis 11.30 Uhr

#### Bickensohl, Telefon 296

Dienstag, 14.00 bis 17.00 Uhr | Donnerstag, 08.00 bis 11.00 Uhr

#### Bischoffingen, Telefon 219

Dienstag, 08.30 bis 11.30 Uhr | Donnerstag, 14.00 bis 17.00 Uhr

#### Burkheim, Telefon 272

Dienstag und Donnerstag, 9.00 bis 12.00 Uhr

#### Oberbergen, Telefon 239

Dienstag, 14:00 bis 18:00 Uhr | Freitag, 08.00 bis 11.00 Uhr

#### Oberrotweil, Telefon 80130

Dienstag, 14.00 bis 18.00 Uhr | Freitag, 08.00 bis 11.00 Uhr

#### Schelingen, Telefon 251

Mittwoch, 08.00 bis 11.00 Uhr

#### Bereitschaftsdienst

Samstag, 30.07.2022:

Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3 C 79206 Breisach am Rhein, Tel.: 07667 - 94 20 55

Sonntag, 31.07.2022:

Salus Apotheke, Sonnenbrunnenstr. 13,

79112 Freiburg (Waltershofen), Tel.: 07665 - 5 02 04 00

- Fortsetzung auf der nächsten Seite -

Apothekennotdienst im Internet: www.aponet.de oder unter

Tel.-Nr. 22 8 33 von jedem Handy, ohne Vorwahl

Ärztlicher Bereitschaftsdienst (www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen)	116 117		
Kinderärztlicher Notfalldienst	116 117		
Augenärztlicher Notfalldienst	0180/60 75 311		
<b>Tierärztlicher Bereitschaftsdienst am Wochenende</b> Den tierärztl. Notdienst erfragen Sie bitte bei Ihrem Haustierarzt. <b>Zahnärztliche Notrufnummer</b> 0180 – 3 222 555 41			
<b>DRK</b> Rettungsdienst / Notfallrettung	112		

#### Sprechzeiten der Polizei

Rettungshundestaffel Freiburg

Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen

Krankentransport

Zu den üblichen Sprechzeiten ist PHK Ciesel unter

Tel. 07667/9117-130 beim Polizeirevier Breisach für Sie erreichbar. Außerhalb der regulären Arbeitszeit ist das Polizeirevier Breisach unter 07667/91170 oder unter der Notrufnummer 110 zu erreichen.

#### Wasserversorgung

bnNETZE Kundenservice Mo - Fr jeweils von 08.00 – 18.00 Uhr: Tel. 0800 221 26 21 Leitstelle bei Störfällen: Tel. 0800 2 767 767

812-24

Netze BW, Rheinhausen Störungsnummer: 0800 3629477

07667 832-124

badenova AG & Co.KG, Störungshotline: 0800 2767767 Bereitschafts- und Entstörungsdienst rund um die Uhr; Servicehotline: 0800 2838485 von Montag - Freitag von 08.00 - 18.00 Uhr

Grünschnitt-Sammelstelle, Hinter der Mühle, Niederrotweil mittwoch von 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr und Öffnungszeiten: samstags von 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr

Bitte getrennte Anlieferung von Reisig u. Gras/Laub/Krautiges beachten.

#### Dorfhelferin/Familienpflegerin Stationsgebiet Kaiserstuhl

Frau Heike Weishaar, Tel. 07663/6083 464

Mobil: 0176/17612667

Email: heike.weishaar@dorfhelferinnenwerk.de Stationsgebiete: Breisach, Ihringen, Vogtsburg

#### Kirchliche Sozialstation Kaiserstuhl-Tuniberg e. V.

Pflege zu Hause, Hauswirtschaft, Essen auf Rädern in Breisach, Ihringen, Merdingen und Vogtsburg, Freiburger Straße 6, Tel. 07667 90588-0 Fax -30 Pflegedienstleitung: C. Friese / I. Wagner E-Mail: info@sozialstation-breisach.de, www.sozialstation-breisach.de

Pflegedienst Von Mensch zu Mensch GmbH Pflege zu Hause,

Beratung und Hauswirtschaft in Vogtsburg, Breisach, Sasbach Haupstr. 28, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil Tel.: 07662 9495-85 Fax: -87 E-Mail: pflegedienst@von-mensch-zu-mensch.com www.von-mensch-zu-mensch.com

#### **IMPRESSUM**

Herausgeber: Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil, Tel. 07662/8120 Verantwortlich für den redaktionellen Teil: der Bürgermeister. Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

Redaktionsschluss: Dienstag, 12.00 Uhr • Anzeigenschluss: Dienstag 12.00 Uhr in Vogtsburg, Mittwoch 15.00 Uhr in Stockach



#### Fortsetzung der Bereitschaftsdienste

Samstag, 06.08.2022:

Stadt-Apotheke, Hauptstr. 41,

79346 Endingen am Kaiserstuhl, Tel.: 07642 - 80 56

Sonntag, 07.08.2022:

Apotheke zum Roten Fingerhut, Bachenstr. 9, 79241 Ihringen, Tel.: 07668 - 3 17

Samstag, 13.08.2022:

St. Blasius-Apotheke, Hauptstr. 16,

79369 Wyhl am Kaiserstuhl, Tel.: 07642 - 71 83

Sonntag, 14.08.2022:

Adler-Apotheke in der March, Dorfstr. 1, 79232 March, Breisgau (Hugstetten), Tel.: 07665 - 93 05 16

Samstag, 20.08.2022:

Franziskaner-Apotheke, Großgasse 2,

79206 Breisach am Rhein (Oberrimsingen), Tel.: 07664 - 40 87 14

Sonntag, 21.08.2022:

Silberberg-Apotheke, Hauptstr. 8,

79353 Bahlingen am Kaiserstuhl, Tel.: 07663 - 26 41

#### NICHTAMTLICHER TEIL



#### KATH. PFARRGEMEINDEN VOGTSBURG

# Pantaleons Hock am 31.7. am Kirchberg in Niederrotweil

Im Anschluß an den Pantaleonsgottesdienst am 31.7. gibt es einen Hock direkt auf den Wiesen unterhalb der Kirche. Es wirtet das Sürpfelkellerteam und lädt zum gemütlichen Beisammensein ein. Zum Frühschoppen spielt die Winzerkapelle. Herzliche Einladung!

#### **NEUAPOSTOLISCHE KIRCHE**

Gemeinde Bötzingen, Markgrafenstraße 8 Gottesdienste sonntags 09.30 Uhr und mittwochs 20.00 Uhr

#### **SEELSORGEEINHEIT VOGTSBURG**

Gottesdienste

Freitag, 29.07.

St. Pantaleon 18:30 Heilige Messe

Samstag, 30.07.

Burkheim 18:30 Vorabendmesse

Sonntag, 31.07.

St. Pantaleon 10:00 Heilige Messe zu Ehren des

HI. Pantaleon auf dem Vorplatz

der Wallfahrtskirche

18:00 Kreuzwegandacht bei St. Pantaleon

Schelingen 10:00 Sonntagsmesse

Mittwoch, 03.08.

Oberrotweil 18:00 Rosenkranzgebet für den Frieden in

der Welt

Freitag, 05.08.

St. Pantaleon 18:30 Heilige Messe

Samstag, 06.08.

Achkarren 18:30 Vorabendmesse

Sonntag, 07.08.,

St. Romanus 10:00 Heilige Messe zu Ehren des

HI. Romanus

Oberbergen 18:30 Abendlob aus dem Jubiläumsheft

Oberrotweil 10:00 Sonntagsmesse

Mittwoch, 10.08.

Oberrotweil 18:00 Rosenkranzgebet für den Frieden in

der Welt

Freitag, 12.08.

St. Pantaleon 18:30 Heilige Messe

Samstag, 13.08.

Oberbergen 18:30 Vorabendmesse mit Kräutersegnung

Sonntag, 14.08.

Achkarren 10:00 Sonntagsmesse mit Kräutersegnung

Schelingen 10:00 Sonntagsmesse mit Kräutersegnung

Montag, 15.08.

Oberbergen 18:30 Abendlob zu Maria Himmelfahrt

Mittwoch, 17.08.

Oberrotweil 18:00 Rosenkranzgebet für den Frieden in

der Welt

Freitag, 19.08.

St. Pantaleon 18:30 Heilige Messe

Samstag, 20.08.

Burkheim 18:30 Vorabendmesse mit Kräutersegnung

Sonntag, 21.08.

Oberrotweil 10:00 Sonntagsmesse mit Kräutersegnung

Mittwoch, 24.08.

Oberrotweil 18:00 Rosenkranzgebet für den Frieden in

der Welt

Samstag, 27.08.

Schelingen 18:30 Vorabendmesse

Sonntag, 28.08., 22. Sonntag im Jahreskreis

Achkarren 10:00 Sonntagsmesse

St. Pantaleon 18:00 Kreuzwegandacht bei St. Pantaleo

Mittwoch, 31.08.

Oberrotweil 18:00 Rosenkranzgebet für den Frieden in

der Welt

#### - 1050 Jahre Oberbergen -

Herzliche Einladung zum ökumenischen Jubiläums-Abendlob am Sonntag, 07.08.2022, 18.30 Uhr in der St.-Mauritius-Kirche



#### St. Romanus, Altvogtsburg Herzliche Einladung zum PATROZINIUMSGOTTESDIENST

am Sonntag, 7. August 2022 um 10.00 Uhr sowie zum anschließenden Empfang auf dem Kirchplatz

Wir freuen uns auf Sie. *Ihr Gemeindeteam Oberbergen* 

#### Kräutersegnung in St. Mauritius

Liebe Oberbergener, im Gottesdienst am Samstag, 13.08.2022, 18.30 Uhr findet in der Mauritiuskirche die traditionelle Kräutersegnung statt. Die Landfrauen Oberbergen binden dafür Kräuterbüschel, die Sie nach dem Gottesdienst am Ausgang erhalten und mit nach Hause nehmen können. Ein herzliches Dankeschön an die Landfrauen für ihren Einsatz! Gerne werden auch selbstmitgebrachte Kräuter gesegnet.

#### **BILDUNGSWERK**



#### Open Air mit Flair:

Dunkelheit gegen 21:15 Uhr.

### Vogtsburger Sommernachtskino 2022 5./6./7. und 12./13. August 2022

Open Air mit Flair heißt es an den Abenden vom 5./6./7. und 12./13. August 2022, wenn ein Team aus Ehrenamtlichen und Vereinen die Wiese hinter der Turnhalle Oberrotweil an 4 Kinoabenden und einer Dance-Night wieder zu einem großen Open Air Eventplatz werden lässt. Tickets gibt es nur an der Abendkasse für 12 €/Person, Dance-Night 8 €. Einlass ist jeweils ab 18:30 Uhr, Vorprogramm ab 19.30 Uhr, Filmbeginn ist nach Einbruch der

Um das leibliche Wohl kümmern sich der Sürpfelkeller, die Landfrauen, die Landjugend, die Alemannenteufel, die Biggiträger Achkarren, die Winzerkapelle Oberrotweil und der Förderverein Freibad Vogtsburg.

Die Veranstalter bitten darum, die Sitzgelegenheit wieder selbst mitzubringen. Vom Gartenstuhl bis hin zur Picknickdecke ist alles möglich.

Für den Fall, dass leichter Regen vorhergesagt wird, werden die Besucher gebeten, Regenkleidung mitzubringen und wegen der Sicht auf die Leinwand auf Regenschirme zu verzichten. Bei Starkregen entfällt die Veranstaltung. Entsprechende Infos, sowie alle Daten und Titel gibt es auch kurzfristig unter www.openairkino-vogtsburg.de und unter www.bildungswerk-vogtsburg.de.

Die zu dem Zeitpunkt geltenden Corona-Hygienevorschriften werden berücksichtigt.

Die Parkplätze sind sehr begrenzt. Deshalb wird empfohlen, zu Fuß oder mit dem Rad zu kommen sowie die Parkplätze im gesamten Ortsgebiet zu nutzen.

Veranstalter: Bildungswerk Vogtsburg www.bildungswerk-vogtsburg.de Kooperationspartner: Stadt Vogtsburg, KOKI Breisach Schirmherr: Bürgermeister Benjamin Bohn Veranstaltungstechnik: LichtFreund - Veranstaltungstechnik & Ulrich Scheckenhofer – Mobile Multimedia Systeme



#### **Naturgarten Kaiserstuhl**

#### Regionalmarkt "Schwarzwald trifft Kaiserstuhl" am Samstag, 30. Juli 2022

Die Stadt Freiburg mit seinem Umweltdezernat, der Naturpark Südschwarzwald, der Naturgarten Kaiserstuhl sowie regionale Akteure und Institutionen laden nach zweijähriger Corona-Pause am Samstag, 30. Juli 2022 von 10 bis 17 Uhr gemeinsam zum Regionalmarkt "Schwarzwald trifft Kaiserstuhl" ein. Der Regionalmarkt findet zum 18. Mal statt, neu ist allerdings der Ort: dieses Jahr zum ersten Mal auf dem Platz der Alten Synagoge in Freiburg.

Unter dem Motto "Schwarzwald trifft Kaiserstuhl" werden an zahlreichen Marktständen regionale Produkte wie Wein, Edelbrände, Gemüse, Säfte, Marmelade, Käse, Kräuter, Öle, Walnusstorten sowie andere Erzeugnisse aus dem Kaiserstuhl und dem Schwarzwald zum Verkauf angeboten.

Aus dem Naturgarten Kaiserstuhl nehmen folgende Akteure teil:

- · Weingut & Strauße Hess (Gottenheim)
- · Ölmühle Fessinger (Breisach)
- · Kaiserstühler Gästeführer (Kaiserstuhl-Tuniberg)
- Imkerei Daniel Kaiser (Ihringen)
- Naturgarten Kaiserstuhl GmbH (Kaiserstuhl-Tuniberg)

Um 11 Uhr findet eine feierliche Eröffnung des Regionalmarkts mit Christine Buchheit (Bürgermeisterin für Umwelt, Jugend, Schule und Bildung der Stadt Freiburg), Marion Dammann (Landrätin des Landkreises Lörrach und Vorsitzende des Naturparks Südschwarzwald) sowie Benjamin Bohn (Aufsichtsratsvorsitzender Naturgarten Kaiserstuhl GmbH & Bürgermeister Stadt Vogtsburg) statt.

Die Kaiserstühler Kirschhoheiten sind bei der Begrüßung ebenfalls anwesend und begleiten den anschließenden Rundgang. Für die musikalische Unterhaltung sorgt das Orchester Hochstapler aus Freiburg.





## **EHRENAMT** FLUCHT UND MIGRATION

für Ukraine

Lust auf Vernetzung?



**AUSTAUSCH** 

**WORKSHOPS** 

**INFOVERANSTALTUNGEN** 

**NEWSLETTER** 

Sie unterstützen neue zugewanderte Geflüchtete aus der Ukraine im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald?

Sie haben offene Themen oder Fragen Rund um das Thema Flucht und Migration, über die Sie sich mit anderen auszutauschen möchten?

> Sie fühlen sich überlastet oder brauchen Unterstützung?

> > Wir organisieren für Sie...

... Austauschtreffen (online und vor Ort)

... Vernetzung überregionaler Helferkreise ... Workshops zu Themen wie Abgrenzung und Selbstfürsorge

... Newsletter mit spannenden Informationen Rund um Thema Flucht und Migration

#### Kontakt

svitlana.georgi@caritas-bh.de mira.waldenfels@caritas-bh.de







# Ukraine-Hilfe

Vernetzungstreffen Online 27.07.2022 19-21Uhr



Austausch Informationen Wünsche Fragen

#### **Programm**

Vorstellung des Projekts Ehrenamt Ukraine

Input: Dolmetschung und Sozialarbeit im Landkreis - Welche Kontakte können mir helfen?

Offene Runde: Probleme, Wünsche, Fragen

Vernetzung und Austausch über aktuelle Themen

# Anmeldung und Zugangslink anfragen











#### Wie ruft es aus dem Wald?

Forstverwaltung im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald erfragt Feedback aus der Bevölkerung für eigenen Leitbildprozess

Die Forstverwaltung im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald führt in den kommenden Wochen online und am Infostand der Landesforstverwaltung auf dem Gelände der Landesgartenschau in Neuenburg eine Umfrage unter der Bevölkerung durch. Ziel ist ein Feedback der Menschen, das in einen Leitbildprozess des Forstes einfließen soll. Angesprochen sind vor allem Menschen, die sich öfter in den Wäldern des Landkreises aufhalten.

Da es am Wald viele verschiedene Interessen gibt, möchte die Forstverwaltung mehr über die Sicht der Bevölkerung erfahren. "Viele Menschen sind regelmäßig im Wald unterwegs und sehen das Ergebnis unserer Arbeit. Nun interessiert uns, was den Menschen aktuell wichtig ist im Wald und welches Bild sie von unserer Arbeit haben", so Michael Kilian, Leiter der unteren Forstbehörde des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald über Sinn und Zweck des Leitbildprozesses.

Die Forstverwaltung stand in den letzten Jahren gleich vor mehreren großen Herausforderungen: Während die Wälder zunehmend unter dem Klimawandel leiden, wurde 2020 das Einheitsforstamt aufgespalten, wodurch sich die Verwaltungsstrukturen stark verändert haben.

"Das Leitbild soll dazu dienen, uns über gemeinsame Werte und Ziele bewusst zu werden. Dazu wollen wir konkrete Aufgabenfelder formulieren, an denen wir weiterarbeiten müssen, um unsere Ziele zu erreichen", so Kilian weiter.

Die kurze Onlineumfrage läuft bis Ende August und findet sich im Internet unter der Adresse www.lkbh.de/umfrage. Auf der Landesgartenschau stehen vor Ort Tablets für die Teilnahme an der Umfrage bereit.

#### Zum Foto 20220613 Tablet LGS:

Auch am Infostand der Landesforstverwaltung auf der Landesgartenschau in Neuenburg ist die Teilnahme an der Umfrage möglich



QR-Code zur Umfrage:

#### VEREINSMITTEILUNGEN









#### 450 Jahre Burkheimer Zünfte

#### Herzlichen Dank

an alle, die zum Gelingen unseres Jubiläums beigetragen haben

den vielen Helfern der Burkheimer Vereine und der Zünfte, allen Akteuren vor und hinter den Kulissen.

der Stadtkapelle Burkheim,

dem Chor Cantiamo

und natürlich allen Gästen und Besuchern

Handwerkerzunft Ingo Umhauer

Zunft der Bauern und Rebleute Alois Schies

Fischerzunft Edwin Probst

#### Seniorenkreis Bickensohl

Liebe Seniorinnen und Senioren,

am Freitag, den 5. August treffen wir uns um 14 Uhr vor der Alten Schule in Bickensohl zu einem gemütlichen Nachmittag bei Kaffee und Kuchen. Im Anschluss werden wir gemeinsam grillen.

Wir freuen uns darauf mit euch einen schönen Tag zu verbringen.

Liebe Grüße Reinhold, Hilde und Annemarie

#### Förderverein Freibad Vogtsburg e.V.

#### Flohmarkt, bitte vormerken!

Der Förderverein Freibad Vogtsburg e.V. veranstaltet am 16.10.22 einen Flohmarkt in oder an der Turn- und Festhalle Oberrotweil (je nach Wetterlage). Ein Anmeldeformular finden Sie demnächst auf der Webseite www.vogtsburg.de Anmeldegebühr: 5 € pro Meter und ein selbstgebackener Kuchen!



#### **Alemanne Teufel Vogtsburg**

#### Wir sagen Danke!

Bei unserer Mitgliederversammlung am 30.06.22 wurde nach 14 Jahren Amtszeit unser Vorstand neu gewählt.

Unser erster Vorstand Mark Paulus, sowie unser Kassenwart Brigitte Schätzle haben ihr Amt nach 14 Jahren abgegeben. Unser zweiter Vorstand Pascal Truquin und unsere Schriftführerin Kathrina Paulus bleiben den Alemanne Teufel in neuer Funktion erhalten.

Unser neuer Vorstand wurde von den Mitgliedern gewählt:

- 1. Vorstand Kathrina Paulus
- 2. Vorstand Loredana Hofmann

Schriftführerin Manuela Truquin

Kassenwart Pascal Truquin

Wir bedanken uns bei unserem alten Vorstand für die lange Zeit, ihr Engagement und die gute Arbeit.

Wir freuen uns auf die neue Herausforderung und das Vertrauen unserer Mitglieder.

Gruß die neue Vorstandschaft

#### Weiteres:

Am Freitag, 05.08.2022 Bewirten wir beim Vogtsburger Sommernachtskino, es gibt Wein, Sekt und Alkoholfreie Getränke. Wir freuen uns auf euren Besuch.

 $\,$  Am Samstag, 06.08.2022 veranstalten wir für unsere Mitglieder eine Wiiwägele Tour.

Treffpunkt ist um 14.45 Uhr an der Halle Oberrotweil.



#### Altenwerk Burkheim



#### LandFrauen Bischoffingen

SBURG

#### Liebe Seniorinnen und Senioren,

herzliche Einladung zu unserem nächsten Treffen am **Donnerstag, den 18. August 2022 um 14.30 Uhr**. Wir gehen in den "siebten Himmel" Gartenwirtschaft. Wir freuen uns auf Euer Kommen. Das Vorstandsteam.

**Achtung:** Es kommt keine weitere Einladung wegen Sommerpause des Nachrichtenblattes!

#### Fußball

#### Vorbereitungsspiel

am Samstag 30.07.

um 17 Uhr im Schloßbergstadion SV Achkarren gegen SG Ihringen/Wasenweiler II

Sonntag, 31.07.22

um 17:00h Bezirkspokal SV Burkheim – FC Emmendingen

Sonntag, 07.08.22

um 14:30h SV Burkheim 2 – SV RW Glottertal 17:00h SV Burkheim – SV RW Gottertal

Donnerstag, 11.08.22

um 19:00h TuS Königschaffhausen 2 - SV Burkheim 2

Freitag, 12.08.22

um 19:00h TuS Königschaffhausen - SV Burkheim

Sonntag, 21.08.22

um 12:30h SV Burkheim 2 – SG Weisweil/Forchheim 2 um 15:00h SV Burkheim - SG Weisweil/Forchheim



#### LandFrauen Vogtsburg

# Sternwanderung der LandFrauen von Vogtsburg am Mittwoch 10. August im Lieblingsplatz

Liebe LandFrauen aller Ortsvereine von Vogtsburg. Dieses Jahr findet wieder eine gemeinsame Sternwanderung – organisiert von den Oberrotweiler LandFrauen - statt.

Treffpunkt zur Wanderung um 17.30 Uhr am Schwimmbad – ab 18.30 Uhr im Lieblingsplatz in Oberrotweil

Wir freuen uns auf einen schönen Abend.



#### LandFrauen Achkarren

#### Liebe Landfrauen,

Zur **Sternwanderung der Vogtsburger Landfrauen** treffen wir uns am <u>Mittwoch, dem 10.08.2022</u> um 17 Uhr am Achkarrer Bahnhof zu gemeinsamen Start.

Das Ziel ist die Gaststätte "Lieblingsplatz" beim Oberrotweiler Bahnhof. Das Treffen ist dort um 18.30 Uhr. Wir bitten um **Anmeldung** bei Liane Mäder Tel. 6367 oder 936953 bis <u>spätestens</u> 05.08.2022.

Alle die Lust haben, die Landfrauen kennenzulernen, sind ebenfalls gerne zur Wanderung eingeladen. Teilnehmer/innen, die mit dem Auto direkt zum Ziel kommen möchten, bitten wir auch um Anmeldung!

Wir freuen uns auf einen schönen gemeinsamen Abend. Liebe Grüße, Eure Vorstandschaft

#### Abkühlung und Wissenswertes am Badloch

Bist Du interessiert? Dann komm mit!

Termin: Mittwoch, den 24.08.2022

Treffpunkt: 18 Uhr am Amthof – (wir bilden Fahrgemeinschaf-

ten)

Wer: alle Bischoffinger Frauen

Anmeldung: bis zum 17.08.2022 bei Sibylle Tel. 1344 (AB)

Gerd Schnee, unser Kaiserstühler Gästeführer aus Bischoffingen J, wird uns Wissenswertes über die Geschichte des Badloches,

zwischen Oberbergen und Altvogtsburg, und über die Anwendungen nach Kneipp informieren. Im Anschluss werden wir am Grillplatz mit Leckereien verwöhnt und können den Abend in geselliger Runde ausklingen lassen.

Wir freuen uns auf Euch Euer Vorstand der Bischoffinger LandFrauen

#### Gemeinschaft erleben

#### - An der Sternwanderung teilnehmen

Kennst du schon die anderen LandFrauen Vereine in Vogtsburg? Wenn nein, dann zum Kennenlernen, wenn ja, dann zum Wiedersehen, die diesjährige Sternwanderung steht an!

Sie findet am Mittwoch, **10.08.2022** statt, wird von den Oberrotweiler LandFrauen organisiert und führt uns zum Lieblingsplatz.

Treffpunkt für die LandFrauen Bischoffingen um 16:45 Uhr am Amthof.

Alternativ könnt ihr euch der Gruppe um 17:30 Uhr am Schwimmbad Oberrotweil oder ab 18:30 Uhr direkt im Lieblingsplatz anschließen.

Wir laufen gemeinsam zuerst zum Schwimmbad Oberrotweil, von dort mit allen zusammen weiter zum Lieblingsplatz und lassen dort den Abend gemütlich ausklingen.

Meldet euch bitte bis 08.08.2022 telefonisch (1344) oder per WhatsApp bei Sibylle an.

Wir freuen uns auf euch! Euer Vorstand



#### Landjugend Oberbergen

#### Altpapiersammlung

Die Mitglieder der Landjugendgruppe Oberbergen sammeln am Samstag, den 30. JULI 2022 Altpapier.

Das Papier wird abgeholt – bitte gebündelt am Straßenrand bereitstellen.

Wer sein Papier persönlich abgeben will, kann dies zum Container auf dem Gelände Parkplatz hinter der WG zwischen 9.15 und 13 Uhr bringen.

Wir bitten die Corona-Regeln einzuhalten.

Wir bedanken uns herzlich für Ihre Bereitschaft, unsere Vereine zu unterstützen.

Diese Leistung ist ein Teil des ehrenamtlichen Engagements der Vereine und mit erheblichem Aufwand verbunden. Wir bitten deshalb um größtmögliche Unterstützung bezüglich der Bereitstellung der Wertstoffe.





#### LandFrauen Oberbergen

# Sternwanderung der LandFrauen von Vogtsburg am Mittwoch 10. August zum Lieblingsplatz

Liebe LandFrauen

Dieses Jahr findet wieder eine gemeinsame Sternwanderung – organisiert von den Oberrotweiler LandFrauen - statt.

Treffpunkt für die LandFrauen Oberbergen um 17.10 Uhr beim Rathaus.

Am Schwimmbad treffen wir um 17.30 Uhr auf die anderen LandFrauen.

Gemeinsam wandern wir durch die Rebberge zum Lieblingsplatz.beim Bahnhof Oberrotweil.

Anmeldung bis zum 08.08.22 bei Petra, Tel. 80271

#### Maria-Himmelfahrt -

#### Traditionelle Kräuterweihe am Samstag, 13. August

Am Samstag, 13.August um 18.30 Uhr findet im Gottesdienst zu Maria Himelfahrt auch die Kräuterweihe statt.

Wir wollen wieder gemeinsam die traditionellen Kräuterbüschel zu Maria-Himmelfahrt binden und im Gottesdienst segnen lassen.

Wer hilft uns beim Binden der Kräuterbüschel? Wer stellt uns Kräuter und Blumen zur Verfügung?

Wir binden am Samstag, 13.August um 14.00 Uhr im Begegnungsraum im Pfarrhaus.

Die Kräuter können ab Freitag hinter der Kirche beim Turm abgestellt werden.

Wir freuen uns auf tatkräftige Unterstützung.

Das VorstandsTeam



#### LandFrauen Oberrotweil

#### Vogtsburger Sommernachtskino "Open Air mit Flair"

Liebe LandFrauen,

am Freitag, den 5. August (Kino für die Familie) sowie am Samstag, den 6. August (Dance into the Night) bewirten wir LandFrauen beim Vogtsburger Sommernachtskino in Oberrotweil.

Es erwarten Euch selbstgemachte, leckere und ganz unterschiedliche Cocktails.

Wir freuen uns sehr auf dieses besondere Kinoerlebnis und ganz besonders auf Euch.

#### LandFrauen gehen zur Sternwanderung

Oberrotweiler LandFrauen aufgepasst, es ist wieder so weit, wir gehen gemeinsam mit allen Vogtsburger LandFrauen auf die Sternwanderung!

Wann: am 10. August 2022

Treffpunkt für uns

Oberrotweiler und Bickensohler LandFrauen:

17.30 Uhr am Schwimmbad in Oberrotweil

Nach einem kleinen gemeinsamen Spaziergang, der für jedermann gut machbar ist, treffen wir uns um 18.30 Uhr im Lieblingsplatz mit den LandFrauen der umliegenden Vogtsburger Gemeinden.

Bei kleinen Leckereien, erfrischenden Getränken und wunderbaren Gesprächen lassen wir zusammen die Sternwanderung ausklingen.

Wir freuen uns auf eine schöne Zeit mit Euch.

#### Das Naturschutzgebiet Feldberg

Liebe LandFrauen,

sehr gerne möchten wir Euch in diesem Jahr mitnehmen, zu einem spannenden und lehrreichen **Sommerspaziergang**, an den Feldberg.

Der Ranger Ächim Laber zeigt auf einer dreistündigen Wanderung, über den landwirtschaftlich sehr reizvollen Felsenweg, wie Naturschutz und Naturnutzung ineinandergreifen können. Der Termin ist am **Freitag**, **19. August 2022**.

Um 9.30 Uhr starten wir und gelangen mit Fahrgemeinschaften zu unserem Ziel. Die Unkosten betragen 10€.

Bitte ein Rucksackvesper mitbringen für unterwegs, danach gibt es noch eine gemeinsame Einkehr auf dem Feldberg. Anmeldungen bitte bei Heidi Dägele: 947123



#### **Landjugend Achkarren**

### Einladung zur Generalversammlung der Landjugend Achkarren

Zu unserer ordentlichen Generalversammlung am Freitag, den 29.07.2022 um 19:00 Uhr, im Gemeindesaal Achkarren, laden wir alle Mitglieder und Interessierten sehr herzlich ein.

#### **Tagesordnung:**

- 1. Begrüßung
- 2. Vorstandsbericht
- 3. Rechnerbericht
- 4. Schriftführerbericht
- 5. Bericht der Kassenprüfer
- 6. Verschiedenes
- 7. Wünsche und Anträge

Anträge müssen bis spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich beim Vorstand eingereicht werden. Die Vorstandschaft der Landjugend Achkarren



#### Schwarzwaldverein Ortsgruppe Vogtsburg

# Einladung zur Wanderung am 21.08. 2022 auf dem Genießerpfad "Belchensteig"

Wir treffen uns am Sonntag, 21.08.2022 um 09:00 Uhr am Bahnhof Oberrotweil und bilden Fahrgemeinschaften zum Parkplatz am "Wiedener Eck". Dort beginnt unsere anspruchsvolle Wanderung, bei der auf einer Wanderstrecke von 15 km ca. 621 Höhenmeter zu bewältigen sind. Die Wanderzeit beträgt etwa 5 Stunden. Diese Wanderung erfordert Schwindelfreiheit und Trittsicherheit, deshalb bitte geeignetes Schuhwerk tragen, Wanderstöcke sind von Vorteil. Der Jahreszeit entsprechend ist auch an Sonnenschutz und genügend Getränke zu denken. Bitte auch Rucksackverpflegung mitbringen.

Bei schönem, klaren Wetter bieten sich herrliche Ausblicke in die nähere und weitere Umgebung, bis hin zu den Alpen. Wanderführer: Hans Glyckherr, Tel.: 07662-6255

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme; Gäste sind wie immer will-kommen.

Ihr Schwarzwaldverein Vogtsburg-Kaiserstuhl e.V.



#### Landjugend Bischoffingen

#### Hallo Ihr lieben Klappstuhl-Rocker!

Es ist wieder an der Zeit die Klappstühle auszupacken! Unser 7. Benefiz Klappstuhl-Hock findet am **Samstag**, den 20.08.2022, auf dem Platz vor der Festhalle in Bischoffingen statt

Einlass ist ab 19.00Uhr und der Eintritt an der Abendkasse beträat 3€.

Die Bands **Foursicht Stufe** und **So Far** sorgen für musikalische Unterhaltung.

Also vergisst Eure Klappstühle nicht und lasst uns gemeinsam einen tollen Sommerabend erleben!

Wir freuen uns auf Euer Kommen! Euer Landjugend-Vorstand

#### MGV "Harmonie" 1895 Oberbergen

#### Einladung zur Mitgliederversammlung

Am Sonntag, den 28. August 2022, 12.00 Uhr, findet im Gasthof Rössle Altvogtsburg die Generalversammlung des MGV "Harmonie" statt.

#### Tagesordnung:

- 01. Begrüßung und Totenehrung
- 02. Berichte
  - a) Schriftführer
  - b) Rechner
- 03. Entlastungen des Vorstandes
- Abstimmung über die Auflösung des MGV 1895 Harmonie Oberbergen
- 05. Schlusswort

MGV "Harmonie" Oberbergen e.V. Der Vorstad



#### Sportverein Burkheim e. V.

#### Einladung zur Generalversammlung

Am Freitag, den 29.07.2022 - 19 Uhr, findet im Sportheim die Generalversammlung des SV Burkheim für das vergangene Vereinsjahr statt.

#### Tagesordnung:

- 1. Begrüßung
- 2. Totenehrung
- 3. Berichte
  - a) 1. Vorstände
  - b) Schriftführer
  - c) Rechner
  - d) Abteilungsleiter
- 4. Bericht der Kassenprüfer
- 5. Behandlung der eingegangenen Anträge
- 6. Entlastung des Gesamtvorstandes

- 7. Wahlen
- 8. Ehrungen
- 9. Verschiedenes

Anträge über die Beschluss gefasst werden soll, müssen bis drei Tage vor der Generalversammlung eingereicht werden. Verwenden Sie dazu bitte die Emailadresse des Vorstands: vorstand@sv-burkheim.de.

Wir freuen uns über eine rege Teilnahme an der Veranstaltung.

**Vorstand Sportverein Burkheim** 

#### Touristik, Wein & Natur Schelingen e.V.

#### Schelinger KINDERSACHENMARKT

Festhalle Schelingen 11. September 2022 14:00 – 16:30Uhr Kaffee & Kuchen

auch zum Mitnehmen Interesse an einem Stand?

verbindliche Anmeldung unter: jessicascharbach@web.de Standgebühr 7,00€ pro Tisch + einen selbstgebackenen Kuchen

Zu Gunsten verschiedener Aktionen in Schelingen

#### VdK Oberbergen & Schelingen

#### Einladung zur Generalversammlung

Unsere Generalversammlung findet am **Freitag, den 19.8.22 um 18 Uhr** im Gasthaus Rössel, Altvogtsburg, statt. Wir laden alle Mitglieder mit Partner/Partnerin herzlich ein. Gäste sind wie immer willkommen. Wir freuen uns über viele interessierte Teilnehmer und Teilnehmerinnen.

#### **Tagesordnung**

- Begrüßung
- 2. Totenehrung
- 3 Berichte
  - Schriftführer
  - Frauenvertreterin
  - Rechner
  - Kassenprüfer
- 4. Entlastung des Vorstandes
- 5. Ehrungen
- 6. Grußworte Gäste
- 7. Verschiedenes

Sollten sich die Inzidenzen/Fallzahlen Corona verschlechtern, behalten wir uns vor, die Veranstaltung auch kurzfristig abzusagen.

VdK Ortsverband Oberbergen-Schelingen Die Vorstandschaft





### **REZEPT-IDEE DER WOCHE..**

# BADISCHE ZUCCHINI-KÜCHLE IM SOMMERLICHEN GEMÜSEGARTEN

# ZUTATEN

FÜR 4 PERSONEN

#### 1. BADISCHE ZUCCHINI-KÜCHLE

1,5 große Zucchini 150 g Schafskäse 2 Eier 4 EL Paniermehl Sonnenblumenöl Petersilie Salz Pfeffer

#### 2. SOMMERLICHER GEMÜSEGARTEN

1 große Aubergine Salz

1 große Gemüsezwiebel

4 Zehen Knoblauch

2 große Zucchini

2 große rote Paprikaschoten

2 große gelbe Paprikaschoten

2-4 EL Olivenöl

1/2 Tube Tomatenmark

1 große Dose geschälte Tomaten

2 3 TL Kräuter (z.B. Rosmarin, Thymian)

1 TL Zucker

Schwarzer Pfeffer

#### TIDDS & TRICKS

Zucchinigemüse hat nur eine sehr kurze
Garzeit; lässt man es zu lange in der Pfanne,
brennt es rasch an. Als Bratfett eignen sich
Sonnenblumen- oder Olivenöl, möglichst ein
hochwertiges Produkt. Aber bitte lieber wenig
davon nehmen, damit die Zucchini ihren Eigengeschmack nicht verliert. Auberginen nur gegart
verwenden: Sie enthalten giftiges Solanin (insbesondere unreife Früchte), das sich beim Garen
verflüchtigt. Man kann Auberginen wie
auch Zucchini dünsten, braten, grillen,
frittieren, pürieren oder füllen.

# PRIMOVERLAG Heimat, Deine Blättle.



# ZUBEREITUNG

1. BADISCHE ZUCCHINI-KÜCHLE: Zucchini waschen, Enden entfernen. Zucchini raspeln. In eine Schüssel geben und den Schafskäse hineinbröseln. Eier und Paniermehl dazu, mit etwas Salz und Pfeffer würzen. Gehackte Petersilie hinzugeben. Alles gut vermischen und aus der Masse Küchle (Bratlinge) formen. Küchle in einer heißen Pfanne mit etwas Öl ausbraten.

2. SOMMERLICHER GEMÜSEGARTEN: Aubergine waschen, putzen, in mundgerechte Stücke schneiden; mit Salz würzen und mindestens 10 Minuten ziehen lassen. Dann gründlich trocken tupfen.

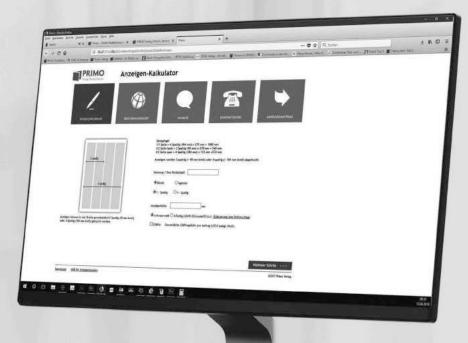
Inzwischen die Zwiebel schälen und in grobe Würfel hacken. Knoblauch ebenso schälen und fein würfeln. Zucchini putzen (Enden entfernen), waschen und in große Würfel schneiden. Paprikaschoten jeweils längs halbieren, entkernen, waschen und in grobe Stücke schneiden.

Öl in einem großen Topf erhitzen; Zwiebel, Knoblauch und Zucchini darin anbraten, Paprika und zuletzt Aubergine hinzufügen. Alles 5 Minuten kräftig anbraten. Das Tomatenmark unterrühren, mit Salz und Pfeffer kräftig würzen. Geschälte Tomaten, Kräuter und Zucker hinzufügen. Alles bei mittlerer Hitze noch etwa 20 Minuten köcheln lassen, bei Bedarf etwas Wasser dazugießen.

Gemüse auf 4 Tellern verteilen und Zucchini-Küchle in der Mitte daraufsetzen. - Servieren.

LASSEN SIE ES SICH SCHMECKEN!

# ANZEIGEN Kalkulator



# Leerer PC? Hilfe gesucht?

Sie brauchen Unterstützung? So einfach können Sie Ihre Stellenanzeige buchen. Anzeigenformat sowie Verbreitungsgebiet auswählen und Ihr Anzeigenpreis wird direkt online berechnet. Alle Ausgaben, Nachbarorte und Kombinationsmöglichkeiten werden sofort angezeigt.

www.primo-stockach.de

EINFACH ONLINE BUCHEN



#### Ihre hilfreiche Begleitung im Trauerfall



# Bestattungen



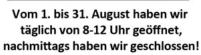
www.bestattungen-kaiserstuhl.de

Vogtsburg-Oberrotweil • Hauptstraße 11 & Mittelgasse 10 • Telefon: 0 76 62 / 231 • Tag u. Nacht erreichbar

# Gärtnerei Bärmann

**B**LUMENFACHGESCHÄFT

#### Öffnungszeiten im August:





Kirchgasse 27 · 79291 Merdingen Telefon 07668 / 219 www.gaertnerei-baermann.de



# Reinigungs- und Servicekraft in Leiselheim

Für das EOS-Schullandheim Seminarhaus / Selbstversorgerhaus in Leiselheim suchen wir eine **flexible Reinigungskraft / Hausservice:** Übergaben und Abnahmen bei Vermietungen, Endreinigung der Säle, Schlafräume, Großküche und Bäder.

24 - 30 Stunden pro Monat, gelegentlich auch an Wochenenden.

#### **EOS Erlebnispädagogik**

Tel. 0761 / 600 80 - 10 | info@eos-ep.de

## Öffnungszeiten im August

Montag, 01.08. bis Samstag, 20.08. vormittags von 8 - 12:30 Uhr

Ab Montag, 22.08. sind wir zu unseren gewohnten

Öffnungszeiten wieder für Sie da.



Tolle Ideen gibt es an unserm SB-Stand

Dorfinsel 1 | 79361 Sasbach Tel. 07642 14 44 www.blumen-fraenkel.de

# Nachfolger für einen Friseursalon in Ihringen gesucht



Mietfläche beträgt ca. 45 qm und ist mit 5 Arbeitsplätzen komplett eingerichtet.

friseursalon-kaiserstuhl@web.de



**Geflügelverkauf, Montag, 15.08.22 und 12.09.22**9.10 Uhr Burkheim WG
9.20 Uhr Bischoffingen Rath.
9.35 Uhr Oberrotweil Marktpl. 9.50 Uhr Achkarren Kirche
Renchtalgeflügelhof Bienek, Oberkirch, Tel. 07802 / 7446

WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!
Treppenlifte · Plattformlifte · Senkrechtlifte

O7741- 965858

www.reha-lift.com

denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!

# Großer Hausflohmarkt

DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGIO

Sa., 06.08.22 von 9 - 18 Uhr

Kaiserstuhlstraße 4, Sasbach

# **STARKES DUO.**AUS EINS MACH ZWEI

Erleben SIe das maximale Lesevergnügen mit minimalen Aufwand. Ihr innovatives Heimatblatt wartet bereits auf Sie.













Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG Meßkircher Str. 45 · 78333 Stockach · Tel. 077 71 /9317 11 info@primo-stockach.de · www.primo-stockach.de





Ihre Immobilienexperten in der Region für alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilienbewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf Rentenbasis und Vermietung.

Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung. Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!



Telefon: 0761 88 85 72-70 freiburg@garant-immo.de www.garant-immo.de





Als Innovationsplattform

verbindet der **BadenCampus** Start-ups, KMU's & Kommunen. Für unsere Räume, Workshops & Netzwerkevents suchen wir dich.



#### Minijobber\*in Eventmanagement

Keine Vorkenntnisse erforderlich.

#### **Mehr Infos unter**



www.badencampus.de/badencampus/community/karriere/ oder dem QR Code

#### Fragen/ Bewerbungen bitte an

space@badencampus.de oder Linda Wistup 0159 040 308 05



© Gündlinger Str. 21 · 79241 Ihringen
 © 07668 5513 ■ nadia.noth@mueller-raum.de ⊕ www.mueller-raum.de



# Wir nehmen uns eine Auszeit vom 3. August – 7. August 2022.

Ab dem 10. August sind wir wieder für Sie da.

Vielen Dank

Das Team vom Bären

Sie suchen einen Job?
Schreiben Sie uns eine WhatsApp
+49 157 39 30 09 40

Unsere Stellen finden Sie auf www.baeren-oberrotweil.de

Gerne dürfen Sie auch auf unseren Anrufbeantworter sprechen: **07662 289** 

## Fahrer (m/w/d) gesucht

in Teil- / Vollzeit für Schüler-, Kranken- und Taxifahrten im Raum Bad Krozingen + Müllheim + Freiburg
Tel. 0171 55 88 001

#### Traktor gesucht von Jungwinzer:

Holder, Eicher, Goldoni oder anderes Modell. Tel. 07663/9689999

## Suchen Reinigungskraft m/w/d für Objekt in Achkarren

Minijob, flexible Arbeitszeit Mo. - Do. ab 16.30 Uhr, ca. 1,5 Std. • Fr. ab 14.30 Uhr, ca. 3,0 Std.

Awell Service Simsek • Telefon 07668 - 1061



# Betriebsferien vom 22.08. - 02.09.2022

Vom 22.08. - 02.09.2022 ist die Filiale in Sasbach nicht geöffnet.

Beratungstermine können in dieser Zeit wie gewohnt zwischen 8.00 - 20.00 Uhr über unser KundenServiceCenter vereinbart werden.

Dieses erreichen Sie montags - freitags von 8.00 - 18.00 Uhr unter der Telefonnummer: 07633 812-0 oder rund um die Uhr unter www.sparkasse-staufen-breisach.de. Für Serviceleistungen ist unsere Filiale in Ihringen gerne für Sie da.

**•** ~

Wenn's um Geld geht

Sparkasse Staufen-Breisach



#### Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • <u>www.wm-aw.de</u> Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

#### www.winzerverein-oberrotweil.de



Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams im Keller

#### Aushilfen (m/w/d)

für den Zeitraum der Weinlese. Bei Interesse melden Sie sich bei Frau Merklin-Stückle im Sekretariat.



Vogtsburg-Oberrotweil • Tel 0 76 62/93 20-0 info@winzerverein-oberrotweil.de Fax 0 76 62/84 14



Inh. Manuel Garcia Auf der Haid 25 79235 Vogtsburg-Achkarren

**2** 07662 / 1484

info@manuels-autowerkstatt.de

#### Ferienzeit!

Unsere Werkstatt bleibt vom

05.08. - 28.08.2022 geschlossen.

Ab Montag, 29.08.2022 sind wir wieder für Sie da.
Ihr Werkstatt Team

#### Ackerland oder Hobbygrundstück zu verkaufen.

4,52 Ar. Gemarkung Oberrotweil.

Tel. 07707/1225

